

**Zeitschrift:** Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne  
**Herausgeber:** Chancellerie d'État du canton de Berne  
**Band:** 13 (1874)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table chronologique des matières

contenues

dans le tome XIII (nouvelle série) du Bulletin des lois,  
décrets et ordonnances du canton de Berne.

*Depuis le 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 31 décembre 1874.*

Dates.		Pages.
12 janvier 1874.	<i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à la Société de l'école secondaire de Langnau . . . . .	1
17 janvier 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant la mise au courant des documents, ainsi que la conservation des plans du cadastre .	3
18 janvier 1874.	<i>Loi</i> sur l'organisation des cultes dans le canton de Berne .	11
28 janvier 1874.	<i>Programmes</i> de maturité pour les élèves en médecine et pour les élèves vétérinaires, avec les dispositions d'exécution et transitoires qui s'y rapportent	34
7 février 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant les expropriations pour chemins de fer . . . . .	47

Dates.		Pages.
14 février 1874.	<i>Règlement</i> sur l'organisation et la forme des délibérations du synode scolaire, des synodes de cercle et des conférences	45
11 février 1874.	<i>Règlement</i> fixant les conditions d'admission de personnes du sexe à l'université . . .	59
18 février 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant l'organisation de l'assemblée des délégués et du comité de la correction des eaux du Jura	60
21 mars 1874.	<i>Circulaire</i> du Conseil-exécutif aux préfets, concernant la communication officielle des cas de décès de ressortissants de l'Empire allemand aux autorités de leurs communes d'origine . . . . .	67
25 mars 1874.	<i>Convention</i> d'extradition entre la Suisse et la Russie . . .	68
2 avril 1874.	<i>Règlement</i> pour les sociétés de tir . . . . .	76
7 avril 1874.	<i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à la société des fontaines de la Schosshalde, à Berne . . . . .	80
8 avril 1874.	<i>Décret</i> concernant l'organisation du synode cantonal évangélique-réformé . . . . .	81
9 avril 1874.	<i>Décret</i> concernant la nouvelle division des paroisses catholiques dans le Jura . . . . .	94

Dates.	Pages.
27 avril 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant les registres des ayants-droit de voter en matière paroissiale, ainsi que le mode de procéder aux élections et aux votations dans les paroisses . . . 104
1 <sup>er</sup> mai 1874.	<i>Règlement</i> pour les guides de montagne et pour les porteurs dans le canton de Berne . 113
29 mai 1874.	<i>Constitution fédérale</i> de la Confédération suisse . . . 126
13 juin 1875.	<i>Notice</i> concernant les certificats de santé pour le bétail 164
1 <sup>er</sup> juillet 1874.	<i>Convention</i> entre la Suisse et la Belgique sur l'extradition réciproque des malfaiteurs . 165
6 juillet 1874.	<i>Traité d'extradition</i> entre la Suisse et l'Empire allemand 174
22 juillet 1874.	<i>Publication</i> portant défense de faire usage de la mesure de trois décilitres . . . 183
27 juillet 1874.	<i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à l'institution des sourdes-muettes à l'Aargauerstalden, près Berne 185
• • •	<i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à la société de l'école secondaire de Herzogenbuchsee . . . 187
• • •	<i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à la société de l'école secondaire d'Interlaken . . . 188

Dates.		Pages.
29 juillet 1874.	<i>Décret</i> concernant les traitements des préposés de la Banque cantonale . . .	190
„ „ „	<i>Décret</i> concernant la création d'une faculté de théologie catholique à l'université de Berne	191
31 juillet 1874.	<i>Circulaire</i> du Conseil fédéral suisse concernant l'exécution des mesures de police à prendre contre les épizooties . . .	197
7 août 1874.	<i>Convention</i> additionnelle à la convention monétaire conclue entre la Belgique, la France, l'Italie et la Suisse . . .	200
8 août 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant la circonscription des arrondissements soumis au ban de chasse	202
26 août 1874.	<i>Article additionnel</i> aux conventions postales entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique concernant l'échange des cartes-correspondance . . .	209
26 septembre 1874.	<i>Arrêté</i> concernant les dépôts faits dans la Caisse des domestiques . . .	211
„ „ „	<i>Arrêté</i> concernant la division des triages forestiers et l'augmentation du personnel de l'administration forestière dans l'ancienne partie du canton .	212
9 octobre 1874.	<i>Loi fédérale</i> sur l'organisation judiciaire fédérale . . .	214

Dates.		Pages.
28 octobre 1874.	<i>Second supplément au Règlement</i> de la Chancellerie d'Etat du 6 juillet 1848 . . . . .	237
4 novembre 1874.	<i>Convention</i> entre la Suisse et le Portugal pour l'extradition réciproque des malfaiteurs . . . . .	241
30 novembre 1874.	<i>Déclaration</i> concernant le remplacement de la peine de mort par la réclusion à perpétuité, ainsi que l'abolition de la peine du bannissement . . . . .	248
»	» <i>Déclaration</i> concernant l'art. 164 du Code pénal du canton de Berne, en date du 31 janvier 1866 . . . . .	249
»	» <i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à l'hôpital du district d'Aarwangen . . . . .	251
»	» <i>Décret</i> conférant la qualité de personne juridique à l'hôpital de Herzogenbuchsee . . . . .	252
1 <sup>er</sup> décembre 1874.	<i>Décret</i> concernant les arpentages parcellaires dans l'ancienne partie du canton . . . . .	254
2 décembre 1874.	<i>Décret</i> concernant l'organisation du synode catholique . . . . .	257
4 décembre 1874.	<i>Décret</i> modifiant le traité d'exploitation conclu entre la Compagnie des chemins de fer du Jura et le chemin de fer de l'Etat de Berne . . . . .	252
7 décembre 1874.	<i>Convention</i> conclue avec le chemin de fer de l'Emmen-	

Dates.		Pages.
	thal concernant la perception de l'ohmgeld . . . . .	264
12 décembre 1874.	<i>Arrêté</i> concernant quelques places de receveurs d'ohmgeld . . . . .	270
15 décembre 1874.	<i>Circulaire</i> concernant l'éclairage des passages à niveau sur les lignes de chemins de fer	271
19 décembre 1874.	<i>Circulaire</i> relative au mode de procéder lors des demandes d'arrestation provisoire d'accusés en fuite . . . . .	272
23 décembre 1874.	<i>Convention</i> conclue avec le chemin de fer du Brünig au sujet de la perception de l'ohmgeld . . . . .	275
30 décembre 1874.	<i>Ordonnance</i> concernant le colportage . . . . .	280
»    »    »	<i>Convention</i> conclue entre l'Etat de Berne et les chemins de fer du Jura et de Berne-Lucerne concernant la répartition du matériel roulant appartenant à la section Berne-Langnau . . . . .	283



# Table alphabétique des matières

contenues

dans le tome XIII (nouvelle série) du Bulletin des lois.

	P. ges.
<b>A.</b>	
<i>Aargauerstalden</i> (Berne). (Voir sourdes-muettes).	
<i>Aarwangen</i> , hôpital d'—, décret y relatif . . . . .	251
<i>Admission</i> des personnes du sexe à l'université de Berne, règlement y relatif . . . . .	59
<i>Allemagne</i> (Empire allemand), traité d'extradition conclu avec l'— . . . . .	174
<i>Arpentages parcellaires</i> dans l'ancienne partie du canton, décret y relatif . . . . .	254
<i>Arrestation</i> provisoire d'accusés en fuite, circu- laire y relative . . . . .	272
<b>B.</b>	
<i>Bannissement</i> , abolition de la peine du —, dé- claration y relative . . . . .	248
<i>Banque cantonale</i> , décret relatif aux traitements des préposés de la — . . . . .	190
<i>Belgique</i> , traité d'extradition entre la Suisse et la — » (Voir Convention monétaire.)	165



	Pages.
<i>Bétail</i> , certificats de santé pour le — . . . . .	164
<i>Brünig</i> , chemin de fer du —, convention conclue avec cette compagnie au sujet de la perception de l'ohmgeld . . . . .	275
C.	
<i>Cadastre</i> . Ordonnance y relative . . . . .	3
<i>Caisse des domestiques</i> , arrêté concernant les dépôts faits dans la — . . . . .	211
<i>Cartes-correspondance</i> , échange des — entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique . . . . .	209
<i>Certificats de santé</i> pour le bétail, notice y relative	164
<i>Chancellerie d'Etat</i> , 2 <sup>m</sup> e supplément au règlement de la — . . . . .	237
<i>Chasse</i> , ordonnance sur la circonscription des arrondissements soumis au ban de — . . . . .	202
<i>Chemin de fer du Jura</i> . (Voir modification.)	
<i>Chemins de fer</i> , ordonnance concernant les expropriations pour — . . . . .	41
<i>Circulaire</i> relative aux cas de décès de ressortissants suisses et allemands . . . . .	67
<i>Circulaire</i> concernant l'éclairage des passages à niveau sur les lignes de chemins de fer . . . . .	271
<i>Code pénal</i> , déclaration relative à l'art. 164 du —	249
<i>Colportage</i> , ordonnance concernant le — . . . . .	280
<i>Convention postale</i> entre la Suisse et les Etats-Unis d'Amérique (article additionnel) . . . . .	209
<i>Convention</i> entre la Suisse et le Portugal pour l'extradition réciproque des malfaiteurs . . . . .	241
<i>Convention monétaire</i> entre la Belgique, la France, l'Italie et la Suisse . . . . .	200
<i>Convention</i> conclue avec le chemin de fer de l'Emmenthal pour la perception de l'ohmgeld	264

	Pages.
<i>Convention</i> conclue avec le chemin de fer du Brünig pour la perception de l'ohmgeld . . . . .	275
<i>Convention</i> conclue avec les chemins de fer du Jura et celui de Berne-Lucerne au sujet de la ré- partition du matériel roulant . . . . .	283
<i>Constitution fédérale</i> . . . . .	126
<i>Cultes</i> , loi sur l'organisation des — . . . . .	11

### D.

<i>Décès</i> , communication officielle des cas de — aux autorités communales, etc. . . . .	67
<i>Déclaration</i> concernant le remplacement de la peine de mort . . . . .	248
<i>Déclaration</i> relative à l'art. 164 du code pénal . . . . .	249
<i>Défense</i> de faire usage de la mesure de trois décilitres . . . . .	183
<i>Dépôts</i> faits à la Caisse des domestiques, arrêté y relatif . . . . .	211

### E.

<i>Eclairage</i> des passages à niveau de chemins de fer, circulaire y relative . . . . .	3
<i>Elections</i> et votations dans les paroisses, ordon- nance y relative . . . . .	104
<i>Emmenthal</i> , chemin de fer de l'—, convention relative à la perception de l'ohmgeld . . . . .	264
<i>Epizooties</i> , circulaire du Conseil fédéral y relative . . . . .	197
<i>Expropriations</i> pour chemins de fer, ordonnance y relative . . . . .	41
<i>Extradition</i> , traité d'— entre la Suisse et la Russie . . . . .	68

	Pages.
<i>Extradition</i> , traité d'— entre la Suisse et la Belgique . . . . .	165
<i>Extradition</i> , traité d'— entre la Suisse et l'Empire allemand . . . . .	174

F.

<i>Faculté de théologie catholique</i> à l'université de Berne, décret y relatif . . . . .	191
<i>France</i> . (Voir convention monétaire.)	

G.

<i>Guides et porteurs</i> dans le canton de Berne, règlement y relatif . . . . .	113
--	-----

H.

<i>Herzogenbuchsee</i> , décret conférant la qualité de personne juridique à l'école secondaire de —	187
<i>Herzogenbuchsee</i> , hôpital de —, décret y relatif	252

I.

<i>Interlaken</i> . décret conférant la qualité de personne juridique à l'école secondaire d'— . . . . .	188
<i>Italie</i> . (Voir convention monétaire).	
<i>Jura</i> , correction des eaux du —, ordonnance y relative . . . . .	60
<i>Jura</i> , décret concernant la nouvelle division des paroisses catholiques dans le — . . . . .	94
<i>Jura</i> , modification du traité d'exploitation conclu entre les chemins de fer du — et le chemin de fer de l'Etat . . . . .	252

	Pages.
<b>L.</b>	
<i>Langnau</i> , décret conférant la qualité de personne juridique à l'école secondaire de — . . .	1
<b>M.</b>	
<i>Malfaiteurs</i> , extradition des —. (Voir convention).	
<i>Matériel roulant</i> de chemins de fer, convention y relative . . . . .	283
<i>Médecins</i> , programme de maturité pour les élèves —	34
<i>Mesure</i> de trois décilitres, défense y relative .	183
<i>Modification</i> apportée au traité d'exploitation conclu avec la compagnie des chemins de fer du Jura . . . . .	252
<i>Mort</i> , peine de —, déclaration relative à son remplacement par la réclusion à perpétuité .	248
<b>O.</b>	
<i>Ohmgeld</i> , convention conclue avec le chemin de fer de l'Emmenthal au sujet de la perception de l'— . . . . .	264
<i>Ohmgeld</i> , convention conclue avec le chemin de fer du Brünig au sujet de la perception de l'—	275
<i>Ohmgeld</i> , arrêté concernant quelques places de receveurs d'— . . . . .	270
<i>Ordonnance</i> relative au cadastre . . . . .	3
»          »    aux arrondissements soumis au ban de chasse . . . . .	202
<i>Organisation</i> de l'assemblée des délégués et du comité de la correction des eaux du Jura .	60
<i>Organisation</i> judiciaire fédérale, loi sur l'— .	214
<i>Organisation du synode catholique</i> , décret y relatif	94

	Pages.
<b>P.</b>	
<i>Paroisses catholiques</i> (nouvelles) dans le Jura, décret y relatif . . . . .	94
<i>Portugal</i> , convention avec le — pour l'extradition des malfaiteurs . . . . .	241
<i>Programmes de maturité</i> pour les élèves médecins et vétérinaires . . . . .	34
<b>R.</b>	
<i>Registres</i> des votants en matière paroissiale . . . . .	104
<i>Règlement</i> pour les sociétés de tir . . . . .	76
<i>Règlement</i> pour les guides et les porteurs dans les montagnes . . . . .	113
<i>Règlement</i> de la Chancellerie d'Etat, supplément au — . . . . .	237
<i>Russie</i> , traité d'extradition entre la Suisse et la —	68
<b>S.</b>	
<i>Schosshalde</i> (Berne), décret relatif à la société des fontaines de la — . . . . .	80
<i>Sourdes-muettes</i> , institution des — à Berne, décret lui conférant la qualité de personne juridique	185
<i>Synode scolaire</i> , règlement d'organisation du —	45
<i>Synode cantonal</i> évangélique-réformé, décret concernant son organisation . . . . .	81
<i>Synode catholique</i> , décret relatif à son organisation . . . . .	257
<b>T.</b>	
<i>Tir</i> , règlement pour les sociétés de — . . . . .	76
<i>Traitements</i> des préposés de la Banque cantonale, décret y relatif . . . . .	190
<i>Triages forestiers</i> , arrêté concernant leur division, etc., dans l'ancienne partie du canton . . . . .	212

	Pages.
U.	
<i>Université</i> , règlement fixant les conditions d'admission de personnes du sexe à l'— . . . . .	59
<i>Université</i> , création d'une faculté de théologie catholique à l'— de Berne . . . . .	191

V.

<i>Vétérinaires</i> , programme de maturité pour les élèves — . . . . .	37
---	----

